

## COMUNICAZIONI

**Missioni valevoli  
nella seduta dell'8 giugno 1998.**

Albanese, Albertini, Bindi, Calzolaio, Carlesi, Carmelo Carrara, Copercini, Corleone, Di Nardo, Dini, Fabris, Fantozzi, Fassino, Giannattasio, Leccese, Lumia, Mangiacavallo, Mantovano, Migliavacca, Nardini, Ortolano, Paissan, Pennacchi, Mario Pepe, Prodi, Rizzi, Sales, Saraca, Scalia, Sinisi, Soriero, Spini, Turco, Valducci, Veltroni.

**Annunzio  
di proposte di legge.**

In data 3 giugno 1998 sono state presentate alla Presidenza le seguenti proposte di legge d'iniziativa dei deputati:

LENTI ed altri: « Disposizioni per la promozione della lettura e dell'editoria di progetto » (4950);

SCOZZARI: « Istituzione di una zona franca industriale nell'area portuale di Porto Empedocle » (4951);

MUZIO: « Istituzione della lotteria nazionale abbinata alla manifestazione storica "Ricordando Marengo" » (4952).

In data 4 giugno 1998 sono state presentate alla Presidenza le seguenti proposte di legge d'iniziativa dei deputati:

CAVALIERE ed altri: « Modifica dell'articolo 4 della legge 9 gennaio 1991, n. 9, concernente il divieto di prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi » (4957);

MARTINI e MAMMOLA: « Soppressione e liquidazione dell'Aereo Club d'Italia » (4958);

GISSI: « Istituzione della provincia di Barletta » (4959).

In data 5 giugno 1998 è stata presentata alla Presidenza la seguente proposta di legge d'iniziativa del deputato:

TURRONI: « Modifica dell'articolo 4 della legge 9 gennaio 1991, n. 9, concernente il divieto di prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi » (4963).

Saranno stampate e distribuite.

**Annunzio di una proposta  
di legge costituzionale.**

In data 4 giugno 1998 è stata presentata alla Presidenza la seguente proposta di legge costituzionale d'iniziativa del deputato:

BUONTEMPO: « Modifiche agli articoli 83, 85 e 86 della Costituzione in materia di elezione del Presidente della Repubblica a suffragio universale diretto e di presentazione delle relative candidature » (4962).

Sarà stampata e distribuita.

**Annunzio  
di un disegno di legge.**

In data 5 giugno 1998 è stato presentato alla Presidenza il seguente disegno di legge:

*dai ministri di grazia e giustizia e per la funzione pubblica e gli affari regionali:*

« Differimento del termine per l'esercizio della delega prevista dalla legge 31

dicembre 1996, n. 676, in materia di trattamento di dati personali » (4964).

Sarà stampato e distribuito.

#### **Trasmissione dal Senato.**

In data 4 giugno 1998 il Presidente del Senato ha trasmesso alla Presidenza i seguenti progetti di legge:

S. 1496-2157. — DISEGNO DI LEGGE DI INIZIATIVA DEL GOVERNO; Senatori CENTARO ed altri: « Modifiche e integrazioni delle leggi in materia di diritto d'autore » (*approvato, in un testo unificato, dalla II Commissione permanente del Senato*) (4953);

S. 2968. — « Ratifica ed esecuzione del Protocollo relativo ai privilegi e alle immunità di EUROPOL, redatto sulla base dell'articolo K.3 del Trattato sull'Unione europea e dell'articolo 41, paragrafo 3, della Convenzione EUROPOL, fatto a Bruxelles il 19 giugno 1997 » (*approvato dal Senato*) (4954);

S. 3043. — « Ratifica ed esecuzione della Convenzione sulla preparazione, la lotta e la cooperazione in materia di inquinamento da idrocarburi, con annesso, atto finale e risoluzioni, fatta a Londra il 30 novembre 1990 » (*approvato dal Senato*) (4955);

S. 3044. — « Adesione della Repubblica italiana ai Protocolli emendativi delle Convenzioni del 1969 e del 1971 concernenti, rispettivamente, la responsabilità civile per i danni derivanti dall'inquinamento da idrocarburi, con allegato, e l'istituzione di un Fondo internazionale per l'indennizzo dei medesimi danni, adottati a Londra il 27 novembre 1992, e loro esecuzione » (*approvato dal Senato*) (4956);

S. 3207. — « Attivazione delle risorse preordinate dalla legge finanziaria per l'anno 1998 al fine di realizzare interventi nelle aree depresse. Istituzione di un Fondo rotativo per il finanziamento dei programmi di promozione imprenditoriale

nelle aree depresse » (*approvato dalla V Commissione permanente del Senato*) (4960);

S. 3239. — « Finanziamento dei progetti di intervento coordinati dal Commissario straordinario del Governo per la prosecuzione del processo di ricostruzione dell'Albania » (*approvato dalla III Commissione permanente del Senato*) (4961);

S. 2899. — « Concessione di un contributo straordinario alla Società italiana per l'organizzazione internazionale (SIOI) » (*già approvato dalla III Commissione permanente della Camera e modificato dalla III Commissione permanente del Senato*) (3266-B).

Saranno stampati e distribuiti.

#### **Assegnazione di progetti di legge a Commissioni in sede referente.**

A norma del comma 1 dell'articolo 72 del regolamento, i seguenti progetti di legge sono deferiti alle sottoindicate Commissioni permanenti:

##### *I Commissione (Affari costituzionali):*

DALLA CHIESA; « Norme per la trasparenza e la comprensibilità delle disposizioni di legge » (4868);

TARADASH ed altri: « Delega al Governo per l'introduzione del voto elettronico e per la disciplina della sottoscrizione per via telematica delle liste elettorali, delle candidature e delle richieste di referendum popolare (4869) *Parere delle Commissioni II, V e IX;*

S. 2773 — Senatori AGOSTINI ed altri: « Proroga delle disposizioni della legge 31 dicembre 1996, n. 671, relativa alla celebrazione nazionale del bicentenario della prima bandiera nazionale » (*approvata dal Senato*) (4939) *Parere della V Commissione;*

##### *II Commissione (Giustizia):*

« Disposizioni per i procedimenti riguardanti i magistrati » (*approvato dalla*

Camera, modificato dal Senato con l'unificazione della proposta di legge n. 484, nuovamente modificato dalla II Commissione permanente della Camera e ulteriormente modificato dalla II Commissione permanente del Senato) (1846-D) *Parere della I Commissione;*

TATTARINI e NARDONE: « Istituzione della licenza per la detenzione di cani di grossa e media taglia potenzialmente pericolosi. Divieto di impiego di animali di affezione in combattimenti o competizioni pericolose » (4694) *Parere delle Commissioni I, VI, XII e XIII;*

SERVODIO ed altri: « Recupero e riabilitazione dei minorenni che compiono reati nei confronti di opere pubbliche o private » (4907) *Parere delle Commissioni I, V, VII, XI e XII;*

BOCCIA ed altri: « Norme per la salvaguardia della integrità fisica e morale dei minori sottoposti a misure cautelari restrittive della libertà personale » (4910) *Parere delle Commissioni I, V e XII;*

### III Commissione (Esteri):

« Concessione di un contributo straordinario alla Società italiani per l'organizzazione internazionale (SIOI) » (già approvato dalla III Commissione permanente della Camera e modificato dalla III Commissione permanente del Senato) (3266-B) *Parere della V Commissione;*

### IV Commissione (Difesa):

BAMPO e GNAGA: « Istituzione dell'incarico parlamentare per le Forze armate » (4813) *Parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento per le disposizioni in materia di sanzioni), V e XII;*

### VI Commissione (Finanze):

MOLGORA ed altri: « Statuto dei diritti del contribuente » (4546) *Parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento per le disposizioni in materia di sanzioni) e V;*

### VII Commissione (Cultura):

TARADASH ed altri: « Disposizioni per l'alfabetizzazione informatica e telematica nelle scuole » (4871) *Parere delle Commissioni I, V e XI;*

RUGGERI ed altri: « Disposizioni in materia di spazi televisivi per la scuola » (4893) *Parere delle Commissioni I e V;*

### IX Commissione (Trasporti):

ATTILI ed altri: « Norme per l'attuazione della continuità territoriale tra la Sardegna e il continente » (4902) *Parere delle Commissioni I, V, VI (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento per gli aspetti attinenti alla materia tributaria), VIII, X e XIV;*

### XI Commissione (Lavoro):

TASSONE: « Disposizioni in materia di corresponsione della pensione di inabilità ai dipendenti delle amministrazioni pubbliche » (4662) *Parere delle Commissioni I, V e XII;*

MICHIELON ed altri: « Disposizioni per la regolamentazione e la tutela delle prestazioni di lavoro di collaborazione coordinata e continuativa » (4865) *Parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento per le disposizioni in materia di sanzioni), V, VI (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento per gli aspetti attinenti alla materia tributaria) e X;*

BECCHETTI: « Applicazione ai notai delle disposizioni di cui all'articolo 16 del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 503, in materia di limite di età per il collocamento a riposo » (4918) *Parere delle Commissioni I, II e V.*

### **Modifica nell'assegnazione di una proposta di legge a Commissione in sede consultiva.**

La XII Commissione permanente (Affari sociali) ha richiesto che per la seguente proposta di legge, attualmente assegnata alla XI Commissione permanente (Lavoro), in sede referente, il parere della XII

Commissione sia acquisito ai sensi del comma 1-*bis*, dell'articolo 73 del regolamento:

ALEMANNO ed altri: « Disciplina delle attività subacquee ed iperbariche professionali e norme per la prevenzione degli infortuni (2284).

Tenuto conto della materia oggetto della proposta di legge, la Presidenza ritiene di poter accogliere la richiesta.

#### **Trasmissione dalla Corte dei conti.**

Il presidente della Corte dei conti, con lettere in data 2 giugno 1998, ha trasmesso, in adempimento al disposto dell'articolo 7 della legge 21 marzo 1958, n. 259, le determinazioni e le relative relazioni sulla gestione finanziaria dei seguenti enti:

Istituzioni culturali pubbliche di livello nazionale per l'esercizio 1996 (doc. XV, n. 111);

Ente ferrovie dello Stato S.p.A. per gli esercizi 1995 e 1996 (doc. XV, n. 112).

Questi documenti saranno stampati e distribuiti.

#### **Trasmissione dal ministro degli affari esteri.**

Il ministro degli affari esteri, con lettera in data 1° giugno 1998, ha trasmesso ai sensi dell'articolo 2, secondo comma, della legge 13 luglio 1965, n. 871, la relazione sull'attività dell'Unione europea per l'anno 1997 (doc. XIX, n. 2).

Questo documento sarà stampato e distribuito.

#### **Trasmissione dal ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica.**

Il ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica, con lettera in data

2 giugno 1998, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 5, comma 1 della legge 2 dicembre 1991, n. 390, il primo rapporto sull'attuazione del diritto agli studi universitari, riferito al primo quinquennio di attuazione della legge stessa (doc. CXXXVIII, n. 1).

Questo documento sarà stampato e distribuito.

#### **Trasmissione dal ministro delle finanze.**

Il ministro delle finanze, con lettera del 2 giugno 1998, ha trasmesso una nota relativa all'attuazione data all'ordine del giorno in Assemblea RAFFAELLI ed altri n. 9/4354/69, concernente l'estensione dei punti di raccolta del gioco del lotto a tabaccai richiedenti, accolto come raccomandazione dal Governo nella seduta dell'Assemblea del 18 dicembre 1997.

La suddetta nota è a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria generale — Ufficio per il controllo parlamentare ed è trasmessa alla Commissione VI (Finanze), competente per materia.

#### **Trasmissione dal ministro del lavoro e della previdenza sociale.**

Il ministro del lavoro e della previdenza sociale, con lettera in data 2 giugno 1998, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 1, comma 46, della legge 8 agosto 1995, n. 335, il primo rapporto — predisposto dal nucleo di valutazione della spesa previdenziale, istituito ai sensi dell'articolo 1, comma 44 della citata legge — sugli aspetti economico-finanziari ed attuativi inerenti alla riforma previdenziale recata dalla suddetta legge concernente la riforma del sistema pensionistico obbligatorio e complementare (doc. CXXXVII, n. 1).

Questo documento sarà stampato e distribuito.

#### **Trasmissione dal ministro delle comunicazioni.**

Il ministro delle comunicazioni, con lettere del 3 giugno 1998, ha trasmesso due

note relative, l'una all'impegno assunto in sede di risposta all'interrogazione in Commissione Eduardo BRUNO n. 5/04282, concernente le carenze di organico delle Poste spa e, l'altra, all'impegno assunto in sede di risposta all'interrogazione in Commissione BOCCHINO ed altri n. 5/04283, concernente l'attribuzione di funzioni creditizie alle Poste spa, ambedue pubblicate nel Bollettino delle Giunte e Commissioni del 23 aprile 1998.

Le suddette note sono a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria generale - Ufficio per il controllo parlamentare e sono trasmesse alla IX Commissione (Trasporti, poste e telecomunicazioni), competente per materia.

#### **Trasmissione dal ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato.**

Il ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato, con lettera del 3 giugno 1998, ha trasmesso una nota relativa all'attuazione data, per la parte di sua competenza, agli ordini del giorno in Assemblea GIACALONE ed altri n. 9/2853-B/18 e DE SIMONE n. 9/2853-B/20, concernenti il completamento del programma generale di metanizzazione del Mezzogiorno, accolti dal Governo nella seduta dell'Assemblea del 12 marzo 1998.

La suddetta nota è a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria generale - Ufficio per il controllo parlamentare ed è trasmessa alla X Commissione (Attività produttive, commercio e turismo), competente per materia.

#### **Trasmissione dal ministro di grazia e giustizia.**

Il ministro di grazia e giustizia, con lettera del 4 giugno 1998, ha trasmesso una nota relativa all'attuazione data, per la parte di sua competenza, agli ordini del giorno in Assemblea BOLOGNESI ed altri n. 9/4354/127 e MANZIONE ed altri n. 9/

4354/135, concernenti iniziative per la riorganizzazione del servizio di medicina penitenziaria, accolti dal Governo nella seduta dell'Assemblea del 18 dicembre 1997.

La suddetta nota è a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria generale - Ufficio per il controllo parlamentare ed è trasmessa alle Commissioni II (Giustizia) e XII (Affari sociali), competenti per materia.

#### **Trasmissione dal ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica.**

Il ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, con lettera in data 4 giugno 1998 ha trasmesso una nota relativa all'impegno assunto in risposta all'interpellanza PITTELLA n. 2/00647 nella seduta dell'Assemblea del 24 febbraio 1998, concernente la concessione del finanziamento dei progetti del patto territoriale dell'area sud della Basilicata.

La suddetta nota è a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria generale - Ufficio per il controllo parlamentare ed è trasmessa alla V Commissione (Bilancio, tesoro e programmazione), competente per materia.

#### **Trasmissione dal ministro di grazia e giustizia**

Il ministro di grazia e giustizia, con lettera in data 4 giugno 1998, ha trasmesso una nota relativa all'impegno assunto in risposta all'interrogazione in Commissione GIACALONE n. 5/00925, pubblicata nel Bollettino delle Giunte e Commissioni del 18 febbraio 1997 ed all'interrogazione GRILLO n. 4/04439, pubblicata nell'Allegato B al resoconto della seduta del 28 gennaio 1997, concernenti la situazione del tribunale di Marsala.

La suddetta nota è a disposizione degli onorevoli deputati presso la Segreteria ge-

nerale - Ufficio per il controllo parlamentare ed è trasmessa alla II Commissione (Giustizia), competente per materia.

#### **Trasmissione dall'autorità garante della concorrenza e del mercato.**

Il presidente dell'Autorità garante della concorrenza e del mercato, con lettera in data 5 giugno 1998, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 22 della legge 10 ottobre 1990, n. 287, una segnalazione dell'Autorità in merito allo schema di regolamento di attuazione della direttiva n. 91/440/CEE relativa allo sviluppo delle ferrovie comunitarie.

Il suddetto parere è deferito alla IX Commissione permanente (Trasporti), nonché alla XIV Commissione (Politiche Unione europea).

#### **Annunzio di provvedimenti concernenti amministrazioni locali.**

Il Ministero dell'interno, con lettere in data 1° giugno 1998, in adempimento a quanto prescritto dall'articolo 39, comma 6, della legge 8 giugno 1990, n. 142, ha dato comunicazione dei decreti del Presidente della Repubblica di scioglimento dei consigli comunali di Summonte (Avellino), Oliveto Lario (Lecco), Opera (Milano), Vallecorsa (Frosinone), Pieve del Cairo (Pavia) e di Canale d'Agordo (Belluno).

Questa documentazione è depositata negli uffici del Segretario generale a disposizione degli onorevoli deputati.

#### **Trasmissione dal difensore civico della provincia autonoma di Bolzano.**

Il difensore civico della provincia autonoma di Bolzano, con lettera in data 27 maggio 1998, ha trasmesso, ai sensi dell'articolo 16, comma secondo, della legge 15 maggio 1997, n. 127, la relazione sull'attività svolta dallo stesso difensore civico riferita all'anno 1997 (doc. CXXVIII, n. 1/13).

Questo documento sarà stampato e distribuito.

#### **Atti di controllo e di indirizzo.**

Gli atti di controllo e di indirizzo presentati sono pubblicati nell'*Allegato B* ai resoconti della seduta odierna.

#### **Annunzio di risposte scritte ad interrogazioni.**

Sono pervenute alla Presidenza dai competenti ministeri risposte scritte ad interrogazioni. Sono pubblicate nell'*Allegato B* al resoconto della seduta odierna.

#### *ERRATA CORRIGE.*

Nell'*Allegato A* al resoconto della seduta del 3 giugno 1998, alla pagina 5, prima colonna, quindicesima riga, l'anno « 1996 » deve intendersi sostituito da « 1997 ».

**MOZIONI SULLA TUTELA DELLA RISERVATEZZA  
NEI MODELLI DELLE DICHIARAZIONI DEI REDDITI**

**(Sezione 1 - Mozioni)**

La Camera,

premesso che:

il Ministro delle finanze ha previsto l'obbligo di utilizzare una particolare busta per la presentazione del nuovo modello « unico » della dichiarazione dei redditi, la quale è caratterizzata da un'ampia finestra che risulta non essere protetta in alcun modo;

numerosi sono stati i ricorsi inoltrati al Garante per la protezione dei dati personali poiché l'assenza di protezione di tale finestra consente a chiunque di prendere visione di tutti i dati, personali e sensibili, contenuti nelle dichiarazioni, senza tralasciare il rischio che chiunque possa estrarre la dichiarazione stessa e sottrarre quadri e documenti;

considerato che in queste condizioni le informazioni contenute nella denuncia sono accessibili a tutti e ciò determina una aperta violazione dell'articolo 15 della legge 31 dicembre 1996, n. 675, che richiede l'utilizzo di procedure atte a garantire la massima sicurezza e riservatezza e a non consentire l'accesso a persone non autorizzate;

preso atto che il Garante per la protezione dei dati personali, ritenendo fondate alcune osservazioni formulate attraverso reclami ed esposti, ha confermato la palese violazione del diritto alla riservatezza in quanto la finestra che figura sulla busta « può consentire di leggere il frontespizio

della dichiarazione con facilità e di estrarre la stessa con relativa facilità »;

considerato che:

il difetto viene ampliato dal fatto che a mettere le mani sulla busta sono anche i dipendenti delle banche o i dipendenti delle poste ed eventuali terzi incaricati di ricevere le dichiarazioni, di elaborarle, e inoltrarle successivamente all'amministrazione finanziaria;

il Garante ha ritenuto inadeguata la soluzione prescelta dal ministero per la busta contenente il modello « unico » 98 ed ha osservato che la mancata rispondenza della busta ai canoni di sicurezza previsti dall'articolo 15 della legge n. 675 del 1996 rende necessaria la sua sostituzione con un modello basato su soluzioni più idonee;

ritenuto che:

non costituisce sufficiente tutela della riservatezza del contribuente la prescrizione da parte del Garante di circoscrivere il numero degli addetti aventi legittimo accesso ai dati contenuti nelle dichiarazioni e di designare questi ultimi formalmente quali incaricati del trattamento dei dati ai sensi della legge sulla *privacy* risultando quindi essi vincolati a mantenere il più assoluto riserbo sul contenuto delle dichiarazioni;

per ragioni attinenti alla tutela della riservatezza del contribuente, la procedura di trattamento dei dati contenuti nelle dichiarazioni dei redditi va necessariamente modificata affinché sia resa conforme alle disposizioni in materia di protezione dei dati personali;

impegna il Governo

a prorogare il termine previsto per la presentazione della dichiarazione dei redditi, al fine di consentire la modifica del decreto di approvazione del modello di busta prevedendo precise e più adeguate misure di sicurezza per la riservatezza dei dati, così come statuito dall'articolo 15 della legge n. 675 del 1996.

(1-00268) « Comino, Pagliarini, Cavaliere, Fontanini, Lembo, Giancarlo Giorgetti, Molgora, Tremonti ».

(29 maggio 1998)

La Camera,

premesso che la busta in cui obbligatoriamente deve essere immesso, per la presentazione, il modello di dichiarazione annuale dei redditi cosiddetto « unico » non garantisce ai cittadini contribuenti il diritto alla riservatezza sull'universo dei dati contenuti nella dichiarazione stessa, dati che si estendono dal reddito al patrimonio, dalla salute alla previdenza, dalle opinioni religiose alle opinioni politiche;

considerato che l'ottemperanza da parte del Governo ai rilievi del Garante per la protezione di dati personali è stata parziale e del tutto insufficiente;

considerato che non si tratta di problema transitorio, limitato cioè alla sola dichiarazione del 1998, perchè la fuga dei dati ha effetto di irreversibile violazione di diritti di rilevanza costituzionale, tra l'altro minando alla base la fiducia che deve caratterizzare un rapporto costituzionale fondamentale, come è il rapporto fiscale;

impegna il Governo

fermo il termine di versamento, a prorogare il termine per la presentazione della dichiarazione dei redditi e ad approvare un nuovo modello di busta idoneo a garantire i diritti dei cittadini contribuenti.

(1-00270) « Conte, Rebuffa, Donato Bruno, Vito, Urbani, Garra, Tre-

monti, Leone, Giuliano, Becchetti, Aleffi ».

(3 giugno 1998)

La Camera,

premesso che:

il nuovo modello unico compensativo per la dichiarazione dei redditi è stato ritenuto inidoneo da parte del Garante della *privacy* in quanto non rispetterebbe i canoni di sicurezza previsti dalla legge n. 675 del 1996 e violerebbe il diritto alla riservatezza;

i motivi che hanno indotto il Garante a bocciare il nuovo modello sono costituiti dalla elevata « trasparenza » e dalla estrema facilità di estrazione del contenuto delle buste e dall'elevato numero di soggetti incaricati di trattare i « dati sensibili » su: reddito, patrimonio, salute e opinioni religiose e politiche dei contribuenti;

il Garante ha segnalato anche l'opportunità per i cittadini di inviare direttamente al ministero le dichiarazioni dei redditi senza passare attraverso l'indiscreta intermediazione di commercialisti e banche;

impegna il Governo

ad intervenire immediatamente per posticipare la data di presentazione delle dichiarazioni dei redditi di almeno trenta giorni in modo da consentire la sostituzione delle buste e delle procedure di consegna del modello « Unico », garantendo in tal modo le necessarie misure di sicurezza per la protezione della riservatezza dei dati personali, così come previsto dall'articolo 15 della citata legge n. 675 del 1996.

(1-00271) « Volontè, Manzione, Teresio Delfino, Tassone, Fabris, Di Nardo, Pagano, Cavanna Scirea, Carmelo Carrara, De Franciscis, Fronzuti, Marinacci, Sanza ».

(3 giugno 1998)